

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Дата на отпечатване 21.02.2014, преработено 07.02.2013

Версия 03. Замества версия: 02

Стр. 1 / 8

РАЗДЕЛ 1: Название на веществото / рецептурата и фирмата

1.1 Идентификатори на продукта

SWAG 20 98 0030 Масло за двигатели 5W - 30

Номер на артикула 20 98 0531, 20 98 0030, 15 93 2945, 15 93 2946, 15 93 2947, 15 93 2948, 99 93 9337

1.2 Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват

1.2.1 Употреби, които са от значение

моторно масло

1.2.2 употреби, които не се препоръчват

Не са известни.

1.3 Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Производител	SWAG Autoteile GmbH Am Kiesberg 4-6 42117 Wuppertal / ГЕРМАНИЯ Тел. +49 (0)202 26454-0 Факс +49 (0)202 26454-5000 Homepage www.swag.de E-mail info@swag.de
--------------	---

Зона за получаване на информация

Техническа информация	info@swag.de
-----------------------	--

Информационен лист за безопасност	info@swag.de
-----------------------------------	--

1.4 Информация при спешни случаи

консултативен орган	+49 (0)89-19240 (24h) (само по английски език)
Производител	+49 (0)202 26454-0

РАЗДЕЛ 2: Възможни опасности

2.1 Класифициране на веществото или сместа

2.1.1 Класификация според Регламент (ЕО) 1272/2008 [CLP]

вж. РАЗДЕЛ 16

2.1.2 Класификация според директиви 67/548/ЕИО или 1999/45/ЕО

R 52/53: Вреден за водните организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.

2.2 Елементи на етикета

Етикетиране според директиви 67/548/ЕИО или 1999/45/ЕО

Продуктът е квалифициран и подлежи на етикетиране в съответствие с директивите на ЕС.

Символи и знаци на	няма
--------------------	------

R-фрази	R 52/53: Вреден за водните организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.
---------	--

S-фрази	S 61: Да не се допуска изпускане в околната среда. Вижте специалните инструкции, информационния лист за безопасност.
---------	--

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Дата на отпечатване 21.02.2014, преработено 07.02.2013

Версия 03. Замества версия: 02

Стр. 2 / 8

2.3 Други опасности

Физико-химични рискове	Не са известни особени опасности.
Рискове за здравето	При поглъщане или повръщане съществува опасност от попадане в белите дробове. Честият и продължителен контакт с кожата може да доведе до дразнене на кожата.
Рискове за околната среда	Не съдържа никакви PBT или vPvB вещества.
Други рискове	Не са известни други рискове при настоящия обем от информация.

РАЗДЕЛ 3: Състав / Данни за съставките

Продуктов тип:

При дадения продукт се касае за смес.

съдържание [%]	Данни за съставките
10 - 15	разклонен хексатриакотан CAS: 151006-62-1, EINECS/ELINCS: 417-070-7, EU-INDEX: 601-064-00-8 GHS/CLP: Aquatic Chronic 4: H413 EEC: R 53
< 1	Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(1,3-dimethylbutyl and iso-Pr) esters, zinc salts CAS: 84605-29-8, EINECS/ELINCS: 283-392-8, ECB-Nr.: 01-2119493626-26-xxxx GHS/CLP: Skin Irrit. 2: H315 - Eye Dam. 1: H318 - Aquatic Chronic 2: H411 EEC: Xi-N, R 38-41-51/53
< 1	Phenol, dodecyl-, branched CAS: 121158-58-5, EINECS/ELINCS: 310-154-3 GHS/CLP: Skin Irrit. 2: H315 - Aquatic Chronic 1: H410 - Repr. 2: H361f EEC: Xn-N, R 38-50/53-62

Коментар на съставните части	SVHC списък (Candidate List of Substances of Very High Concern for authorisation): не съдържа или съдържа по-малко от 0,1% от описаните в списъка вещества. За пълния текст на предупрежденията за опасност и рисковите фрази вж. РАЗДЕЛ 16.
------------------------------	---

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ

4.1 Описание на мерките за първа помощ

Общи указания	Да се сменят намокрените дрехи.
След вдишване	Да се осигури чист въздух. При оплаквания пострадалият да се заведе за лечение от лекар.
След контакт с кожата	При контакт с кожата да се измие веднага с много вода и сапун. При продължаване на дразненето на кожата да се потърси лекарска помощ.
След контакт с очите	При контакт с очите, веднага да се изплакнат обилно с вода и да се потърси медицинска помощ.
След поглъщане	Да се повика веднага лекар. Да не се предизвиква повръщане. Да се изплакне устата и да се пие много вода.

4.2 Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Главоболие

4.3 Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.
При поглъщане или повръщане съществува опасност от попадане в белите дробове.

РАЗДЕЛ 5: Мерки за борба с пожари

5.1 Пожарогасителни средства

Подходящи гасящи средства	пiana, прах за гасене, разпръсната водна струя, въглероден двуокис.
Неподходящи по причини на сигурността гасящи средства	Плътна водна струя.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Дата на отпечатване 21.02.2014, преработено 07.02.2013

Версия 03. Замества версия: 02

Стр. 3 / 8

5.2 Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Опасност от образуване на токсични пиролизни продукти.
въглероден монооксид (CO).
Sulphur oxides (SOx).
Азотни окиси (NOx).

5.3 Съвети за пожарникарите

Да не се вдишват газовете при експлозия и пожар.
Да се използва кислородна маска, независеща от околния въздух.
Остатъците от пожара и замърсената вода от гасенето трябва да се изхвърлят съгласно местните ведомствени наредби.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при непреднамерено изпускане

6.1 Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи

Особена опасност от подхлъзване при изтекъл/разлят продукт.
С вода образува плъзгащи се покрития.

6.2 Мерки за защита на околната среда

Да се предотврати разпространение по повърхността (например чрез ограничаване или предпазване срещу разливане на нефт).
Да не се допуска да попадне в канализацията/повърхностните води/подпочвените води.

6.3 Методи и материали за ограничаване и почистване

Да се попие със свързващ течности материал (например универсален свързващ материал).
Събраният материал да се изхвърля съгласно изискванията.

6.4 Позоваване на други раздели

Виж 8+13-та РАЗДЕЛ.

РАЗДЕЛ 7: Манипулиране и съхранение

7.1 Предпазни мерки за безопасна работа

Да се избягва образуването на аерозоли.

Преди почивки и в края на работния ден да се измият ръцете.
Да не се прибират пропити с продукта парцали в джобовете на панталона.
Профилактична защита на кожата със защитен крем.

7.2 Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости

Да се съхранява само в оригиналния съд.
Проникването в почвата трябва да се предотврати сигурно.
Да не се съхранява заедно с окислители.
Да не се съхранява заедно с хранителни продукти и фуражни суровини.
Съдът трябва да се държи плътно затворен.

7.3 Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Виж 1.2-та глава.

РАЗДЕЛ 8: Ограничение на експозицията и лични предпазни средства

8.1 Параметри на контрол

Съставни части със свързани с
работните места подлежащи на
следене гранични стойности (BG)

не е съществен

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Дата на отпечатване 21.02.2014, преработено 07.02.2013

Версия 03. Замества версия: 02

Стр. 4 / 8

8.2 Контрол на експозицията

Допълнителни указания за изграждането на технически съоръжения	Да се осигури достатъчно проветряване на работното място.
Защита на очите	Защитни очила.
Защита на ръцете	Посочените данни са само препоръчителни. За допълнителна информация се обърнете моля към доставчика на ръкавици. Нитрил, >480 мин (EN 374).
Защита на тялото	Леко защитно облекло.
Други	Да се избягва контакт с очите и кожата. Личните предпазни средства трябва да бъдат подбрани специално за работното място, в зависимост от концентрацията и количеството на опасно вещество. Устойчивостта на тези съоръжения към химикалите трябва да бъде установено с доставчика.
Дихателна защита	Кислородна маска при образуване на аерозоли и мъгла. За кратко време филтриращ апарат, комбиниран филтър A-P1.
Термични опасности	Няма налична информация.
Ограничаване и контрол на експозицията на околната среда	Виж 6+7-та глава.

РАЗДЕЛ 9: Физико-химически свойства

9.1 Информация относно основните физични и химични свойства

Форма	течно
Цвят	кафяв
Мирис	характерно
граница на мириса	не е определено
Стойност на pH	не се прилага
Стойност на pH [1%]	не се прилага
Точка на кипене [°C]	не е определено
Пламна точка [°C]	> 185 (ISO 2592)
Възпламеняемост [°C]	не е определено
Граници на взривоопасност Долна	не е определено
Граници на взривоопасност Горна	не е определено
Поддържащо огъня	не
парно налягане/налягане на газа [kPa]	< 0,01 (20°C)
Плътност [g/ml]	~0,852 (DIN 51757) (15 °C / 59,0 °F)
Плътност на насипване [kg/m³]	не се прилага
Разтворимост в / Смесимост с Вода	не може да се смесва
Коефициент на разпределение [n-октанол/вода]	не е определено
Вискозитет	~ 11,5 - 12,5 mm²/s (100°C) (DIN 51562/T1)
Относителна плътност на парите, отнесена към въздуха	не е определено
Скорост на изпаряване	не е определено
Точка на топене [°C]	<-33 (ISO 3016)
Температура на възпламеняване [°C]	не е определено
Температура на разлагане [°C]	не е определено

9.2 Друга информация

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

10.1 Реактивност

При целесъобразна употреба не възникват.

SWAG Autoteile GmbH

42117 Wuppertal

Дата на отпечатване 21.02.2014, преработено 07.02.2013

Версия 03. Замества версия: 02

Стр. 5 / 8

10.2 Химична стабилност

Стабилен в нормални околни условия (температура в помещението).

10.3 Възможност за опасни реакции

Реакции със силни окислители.

10.4 Условия, които трябва да се избягват

Виж 7.2.-та глава.

10.5 Несъвместими материали

не е определено

10.6 Опасни продукти на разлагането

Не са известни вредни продукти от разлагането.

РАЗДЕЛ 11: Данни за токсикологията

11.1 Информация за токсикологичните ефекти

Остра токсичност

Сериозно увреждане на очите/дразнене на очите не е определено

Корозивност/дразнене на кожата не е определено

Сенсибилизация на дихателните пътища или кожата не е определено

СТОО (специфична токсичност за определени органи) — еднократна експозиция не е определено

СТОО (специфична токсичност за определени органи) — повтаряща се експозиция не е определено

Мутагенност не е определено

Репродуктивна токсичност не е определено

Канцерогенност не е определено

Забележка Честият и продължителен контакт с кожата може да доведе до дразнене на кожата.
Няма класифициране на базата на изчислителния метод на директивата за приготвяне.
Токсикологични данни за целия продукт няма.

РАЗДЕЛ 12: Данни за екологията

12.1 Токсичност

12.2 Устойчивост и разградимост

Поведение в различните области на околната среда не е определено

Поведение в пречиствателни станции не е определено

Възможност за биологично разграждане не е определено

12.3 Биоакмулираща способност

Няма налична информация.

12.4 Преносимост в почвата

Няма налична информация.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Дата на отпечатване 21.02.2014, преработено 07.02.2013

Версия 03. Замества версия: 02

Стр. 6 / 8

12.5 Резултати от оценката на PBT и vPvB

На базата на цялата налична информация не трябва да се класифицира като PBT вещество (PBT = устойчиво, биокумулиращо и токсично) съотв. vPvB вещество (vPvB = много устойчиво, силно биокумулиращо и токсично).

12.6 Други неблагоприятни ефекта

Няма класифициране на базата на изчислителния метод на директивата за приготвяне.
Екологични данни за целия продукт няма.
Да не се допуска продуктът да попадне безконтролно в околната среда и канализацията.

РАЗДЕЛ 13: Указания за отстраняването

13.1 Методи за третиране на отпадъци

Остатъците от веществата трябва да бъдат отстранявани според Директива 2008/98/ЕО относно отпадъците както и според националните и регионални наредби. За това вещество не може да бъде назначен номер на кода за отпадъци според Европейския каталог на отпадъците (списък на отпадъците), тъй като едва тяхната употреба от потребител определя класифицирането им. Номерът на кода на отпадъците се определя в рамките на ЕО като се съгласува с фирмата за отстраняване на отпадъците.

Продукт

При необходимост изхвърлянето да се съгласува със властите.
При спазване на местните административни наредби да се предаде за изгаряне.
Директива 2002/95/ЕО (RoHS) на ЕО за ограничаване на използването на определени опасни вещества е спазена.

Код на отпадъка: № (препоръчва се)

130205*

Непочистени опаковки

Незамърсените опаковки могат да се дадат за рециклиране.
Неподлежащите на почистване опаковки да се изхвърлят като материала.

Код на отпадъка: № (препоръчва се)

150110*

РАЗДЕЛ 14: Данни за транспортирането

14.1 Номер по списъка на ООН

виж т. 14.2 в съответствие с обозначаването на пратки на ООН

14.2 Точното на наименование на пратката по списъка на ООН

Сухопътен транспорт на опасни товари ADR/RID НЕ Е КЛАСИФИЦИРАНО КАТО ОПАСНА СТОКА.

Речно корабоплаване (ADN) НЕ Е КЛАСИФИЦИРАНО КАТО ОПАСНА СТОКА.

транспорт с морски кораби според IMDG NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

въздушен транспорт според IATA NOT CLASSIFIED AS "DANGEROUS GOODS"

14.3 Клас(ове) на опасност при транспортиране

виж т. 14.2 в съответствие с обозначаването на пратки на ООН

14.4 Опаковъчна група

виж т. 14.2 в съответствие с обозначаването на пратки на ООН

14.5 Опасности за околната среда

виж т. 14.2 в съответствие с обозначаването на пратки на ООН

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Дата на отпечатване 21.02.2014, преработено 07.02.2013

Версия 03. Замества версия: 02

Стр. 7 / 8

14.6 Специални предпазни мерки за потребителите

Съответно се посочва в т. 6 - 8

14.7 Транспортиране в насипно състояние съгласно приложение II от MARPOL 73/78 и Кодекса IBC

не се прилага

РАЗДЕЛ 15: Предписания

15.1 Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда

ЕС-НАРЕДБИ	1967/548 (1999/45); 1991/689 (2001/118); 1999/13; 2004/42; 648/2004; 1907/2006 (Reach); 1272/2008; 75/324/EIO (2008/47/EO); 453/2010/EO
ТРАНСПОРТ-НАРЕДБИ	ADR (2013); IMDG-Code (2013, 36. Amdt.); IATA-DGR (2014)
НАЦИОНАЛНИ НАРЕДБИ (BG):	Не е определено.
- Да се спазват ограниченията за заетост	не
- VOC (1999/13/EO)	0%

15.2 Оценка на безопасност на химично вещество или смес

не се прилага

РАЗДЕЛ 16: Други данни

16.1 Класификация според Регламент (EO) 1272/2008 [CLP]

Пиктограми за опасност

Aquatic Chronic 3: H412 Вреден за водните организми, с дълготраен ефект.

Процедура за класифициране

Класификация съгласно таблицата за преобразуване Приложение VII 1272/2008/EC

16.2 R-фрази (Глава 3)

R 53: Може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водна среда.
R 38: Дразни кожата.
R 41: Риск от сериозно увреждане на очите.
R 51/53: Токсичен за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.
R 50/53: Силно токсичен за водни организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда
R 62: Възможен риск за увреждане на възпроизводителната функция.

16.3 Предупреждения за опасност (РАЗДЕЛ 3)

H361f Предполага се, че уврежда оплодителната способност.
H410 Силно токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H411 Токсичен за водните организми, с дълготраен ефект.
H318 Предизвиква сериозно увреждане на очите.
H315 Предизвиква дразнене на кожата.
H413 Може да причини дълготраен вреден ефект за водните организми.

SWAG Autoteile GmbH
42117 Wuppertal

Дата на отпечатване 21.02.2014, преработено 07.02.2013

Версия 03. Замества версия: 02

Стр. 8 / 8

16.4 Съкращения и акроними:

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure
CAS = Chemical Abstracts Service
CLP = Classification, Labelling and Packaging
DMEL = Derived Minimum Effect Level
DNEL = Derived No Effect Level
EC50 = Median effective concentration
ECB = European Chemicals Bureau
EEC = European Economic Community
EINECS = European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS = European List of Notified Chemical Substances
GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals
IATA = International Air Transport Association
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships carrying Dangerous Chemicals in Bulk
IC50 = Inhibition concentration, 50%
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods
IUCILD = International Uniform Chemical Information Database
LC50 = Lethal concentration, 50%
LD50 = Median lethal dose
MARPOL = International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
PBT = Persistent, Bioaccumulative and Toxic substance
PNEC = Predicted No-Effect Concentration
REACH = Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals
TLV®/TWA = Threshold limit value – time-weighted average
TLV®STEL = Threshold limit value – short-time exposure limit
VOC = Volatile Organic Compounds
vPvB = very Persistent and very Bioaccumulative

16.5 Други данни

Променени пунктове

Глава 2 добавени: Не съдържа никакви PBT или vPvB вещества.

Глава 2 добавени: Продуктът е квалифициран и подлежи на етикетиране в съответствие с директивите на ЕС.

Глава 2 добавени: S 61: Да не се допуска изпускане в околната среда. Вижте специалните инструкции, информационния лист за безопасност.

Глава 2 добавени: R 52/53: Вреден за водните организми, може да причини дълготрайни неблагоприятни ефекти във водната среда.

Глава 7 добавени: Да не се съхранява заедно с хранителни продукти и фуражни суровини.

Глава 10 добавени: При целесъобразна употреба не възникват.

Глава 12 добавени: На базата на цялата налична информация не трябва да се класифицира като PBT вещество (PBT = устойчиво, биокумулиращо и токсично) съотв. vPvB вещество (vPvB = много устойчиво, силно биокумулиращо и токсично).